

<b>Naziv projekta:</b>	Železnice Srbije - Rehabilitacija pruge
<b>Zemlja:</b>	Srbija
<b>Broj projekta:</b>	42262
<b>Poslovni sektor:</b>	Transport
<b>Javni/Privatni:</b>	Javni
<b>Kategorija zaštite životne sredine:</b>	B
<b>Datum procene Borda:</b>	11 Oktobar 2011
<b>Status Projekta:</b>	Prošao konceptni pregled, očekuje se finalno odobrenje
<b>Datum objavljivanja PSD-a:</b>	31 Maj 2011

**Opis projekta:** EBRD razmatra obezbeđivanje zajma Železnici Srbije za finansiranje rekonstrukcije pruge i modernizaciju železničke mreže Koridora 10 u Srbiji fokusirajući se na Komponentu 1 – deo pruge u blizini Beograda (Beograd- Rakovica- Resnik); Komponenta 2 – obnova pruge (popravka kritičnih tacaka) na Koridoru 10 i Komponenta 3 – poboljšanje dela pruge dužine 18 km na glavnom koloseku od Beograda ka Nisu (Stalac -Djunis). Evropska Investiciona Banka (EIB) će najverovatnije dodatno finansirati projekat fokusiran na Koridor 10.

Ova moguća investicija će nakon dobijenog odobrenja od strane Borda Direktora EBRD-a omogućiti Železnicama Srbije da uvećaju efikasnost kako putničkog tako i teretnog saobraćaja što će poboljšati standarde a po potrebi i uvećati kapacitet železničke mreže Koridora 10.

**Tranzicioni uticaj:** Predloženi projekat će doprineti procesu tranzicije time što će se fokusirati na tekucu rekonstrukciju kompanije. To će biti postignuto putem komercijalizacije ili putem prodaje ne-železničke imovine, kao i putem dalje pomoći u stvaranju holding strukture kompanije i implementacije infrastrukturnog ugovora. Kao deo predložene investicije, sredstva će biti korišćena za podršku slobodnog pristupa prugama i inicijative energetske efikasnosti.

**Klijent:** Klijent predloženog projekta su Železnice Srbije, javno preduzeće u vlasništvu države, zadužene za infrastrukturu, transport putnika kao i za teretni prevoz železničkim saobraćajem u okviru Srbije.

**EBRD finansije:** EBRD će obezbediti zajam sa državnom garancijom u iznosu od EUR 200 miliona. Takođe će biti obezbeđeni i fondovi za tehničku saradnju. (vidi dole).

**Ukupan iznos projekta:** Ukupan iznos projekta je EUR 435 miliona

**Uticaj na životnu sredinu:** Komponente projekta 1 i 2 su B kategorije i kao takve su u skladu sa EBRD polisom o zaštiti životne sredine i socijalnom politikom iz 2008 godine. Konacni obim projektne komponente 3 će tek biti finalizovan, mada se očekuje da će to biti nova postavka duplog koloseka dužine 18 kilometara za brzine od 160 km/h što će predstavljati kategoriju A projekta.

Analiza komponenti projekta za socijalnu i zaštitu životne sredine (E&S) je trenutno u toku i uključuje analizu socijalne i životne sredine predloženog projekta kao i pregled polisa o zaštiti socijalne, životne sredine, zdravstvenih i bezbednosnih polisa i procedura kao i na sposobnost kompanije da upravlja rizicima iz sfere zaštite životne sredine, bezbednosnim, zdravstvenim i socijalnim rizicima koji su povezani sa predloženim projektom a shodno procedurama EBRD-a o zaštiti životne sredine i socijalnoj politici.

Imajući u vidu da je Analiza zaštite životne sredine i procena Socijalnih

uticaja (ESAP) Komponente 3 projekta jos uvek u toku, ocekuje se da ce zajam imati dve transe. ESAP ce biti uradjena shodno PIP zahtevima i shodno rezultatima analize poslovanja koja ce biti predata Bordu Direktora u kasnijim fazama projekta.

U zavisnosti od nalaza analize poslovanja, po potrebi ce biti uradjen i sa kompanijom dogovoren Akcioni plan za socijalnu i zastitu zivotne sredine (ESAP) koji ce se odnositi na sva pitanja iz oblasti zastite zivotne sredine i socijalna pitanja koja budu identifikovana u odredjenom vremenskom roku.

Ovaj PSD ce biti azuriran nakon zavrsetka E&S analize.

#### **Tehnicka saradnja:**

Predvidjeni su sledeci Fondovi za Tehnicku saradnju u okviru ovog projekta:

- Nadgledanje infrastrukturnih radova. EUR 4 miliona. Sredstva ce biti obezbedjena iz fonda Investicionih Sredstava za Zapadni Balkan.
- Pomoc odeljenju za implementaciju projekta. EUR 275,000. Bice obezbedjeno bilateralno finansiranje od strane donora.
- Pomoc kompaniji u prodaji / komercijalizaciji neiskoriscene imovine. EUR 500,000. Bice obezbedjeno bilateralno finansiranje od strane donora.

#### **Nabavke ili tenderi:**

Posetite [EBRD Procurement](#)  
Upiti: Tel: +44 20 7338 6794; Fax: +44 20 7338 7472, Email:  
[procurement@ebrd.com](mailto:procurement@ebrd.com)

#### **Upiti opsteg tipa:**

EBRD upiti u vezi sa projektom koji se ne odnose na nabavku:  
Tel: +44 20 7338 7168; Fax: +44 20 7338 7380  
Email: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

#### **Polisa Javnog Informisanja (PIP)**

PIP odredjuje nacin na koji EBRD objavljuje informacije kako bi se obezbedilo bolje poznavanje strategija, polisa i projekata banke. Tekst PIP-a na sledecoj adresi:  
<http://www.ebrd.com/pages/about/what/policies/pip.shtml> / [Text of the PIP](#)

#### **Procedura Banke za podnosenje zalbi (PCM)**

EBRD je oformio Proceduru za podnosenje zalbi (PCM) kako bi se stvorila mogucnost za nazavistan pregled zalbi od strane jedne ili vise individua ili od strane organizacija a u vezi projekata koje Banka finansira koji su navodno izazvali stetnu ili u slucaju da postoji mogucnost da je steta naneta. Pravila iz pomenute Procedure se mogu naci na web adresi: [www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf](http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf), dok je verzija na Ruskom jeziku dostupna na web adresi: <http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrulesr.pdf>

Bilo koja zalba shodno PCM-u mora biti predana na razmatranje ne kasnije od 12 meseci nakon poslednje isplate sredstava od strane EBRD-a. Mora se kontaktirati PCM sluzbenik putem e-maila [pcm@ebrd.com](mailto:pcm@ebrd.com) ili relevantna kancelarija EBRD-a za pomoc pri odredjivanju tacnog perioda u kome se zalba mora podneti.